

INGCO

Ударный драйвер Li-Ion

EN Li-ion Impact Driver



CIDLI228121, UCIDLI228121



Русский.....Стр 2-14

Символы используемые в данном руководстве по эксплуатации, на упаковке и на корпусе инструмента.

	Двойная изоляция для дополнительной защиты.
	Прочтите это руководство по эксплуатации перед использованием инструмента.
	Соответствие требованиям Европейского союза.
	При работе с инструментом используйте защитные очки, защитные наушники и пылезащитную маску
	Отходы электрических продуктов не следует утилизировать с бытовыми отходами. Пожалуйста, утилизируйте в специально отведенных местах.
	Предупреждение о безопасности. Используйте только аксессуары, рекомендуемые изготовителем.
 max 50 °C	Зарядка аккумулятора только ниже +50 °C
	Всегда утилизируйте батареи
	Не утилизируйте батарею огнем
	Не подвергайте батарею воздействию воды
	Продукция прошла проверку на соответствие качества данной продукции требованиям и нормативным документам технического регламента Таможенного союза.

Общие меры безопасности при работе с электроинструментом

ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

 **Внимание!** Прочитайте все предупреждения по технике безопасности и все инструкции. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и / или серьезным травмам.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.

Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится к вашему электроинструменту с питанием от сети или от электроинструмента с питанием от батареи.

1) Безопасность на рабочем месте:

- a) **Содержите рабочее место в чистоте.** Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- b) **Не работайте с этим электроинструментом во взрывоопасном помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль.** Во время эксплуатации, а также при включении и выключении инструмент вырабатывает искры, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- c) **Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц.** Отвлечшись, Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

2) Электробезопасность:

- a) **Штепсельная вилка электроинструмента должна соответствовать штепсельной розетке.** никоим образом не изменяйте штепсельную вилку. Не применяйте переходных штекеров для электроинструментов с защитным заземлением. Неизмененные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.
- b) **Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, отопление, холодильники.** Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.
- c) **Защищайте электроинструмент от дождя и сырости.** Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- d) **Не допускается использовать шнур не по назначению, например, для транспортировки или подвески электроинструмента, или для вытягивания вилки из штепсельной розетки.** Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.
- e) **При работе на свежем воздухе используйте соответствующий удлинитель.** Используйте только такой удлинитель, который подходит для работы на улице.
- f) **Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, то устанавливайте выключатель защиты от токов повреждения.** Применение выключателя защиты от токов повреждения снижает риск электрического поражения.

3) Личная безопасность

- a) **Будьте внимательными, следите за тем, что Вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при эксплуатации электроинструмента.**
Не пользуйтесь электроинструментом в состоянии усталости или, если Вы находитесь под влиянием наркотиков, спиртных напитков или лекарств. Кратковременная потеря концентрации внимания при эксплуатации электроинструмента может привести к серьезным травмам.
- b) **Пользуйтесь индивидуальными защитными средствами. Всегда надевайте средства для защиты глаз.** Защитные средства – такие, как пылезащитные маски, перчатки, обуви на нескользящей подошве, каска или средства защиты ушей, используемые в соответствующих условиях – уменьшат опасность получения повреждений.
- c) **Не допускайте непреднамеренное включение электроинструмента. Обеспечьте, чтобы выключатель находился в положении «отключено» перед подсоединением к сети и (или) к аккумуляторной батарее и при подъеме и переноске электроинструмента.** Если при переноске электроинструмента палец находится на выключателе или происходит подключение к сети (подсоединение к аккумуляторной батарее) электроинструмента, у которой выключатель находится в положении «включено», это может привести к несчастному случаю.
- d) **Убирайте регулировочный инструмент и гаечные ключи до включения электроинструмента.** Инструмент или ключ, попавший во вращающиеся части электроинструмента, может привести к травмам.
- e) **Не переутомляйтесь. Сохраняйте правильную стойку и баланс тела во время работы.** Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- f) **Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукавицы вдали от движущихся частей.** Свободная одежда, ювелирные украшения, распущенные волосы могут попасть в движущиеся части.
- g) **Если предусмотрены средства для подсоединения к оборудованию для отсоса и сбора пыли, то обеспечьте их надлежащее присоединение и эксплуатацию.** Сбор пыли может уменьшить опасности, связанные с пылью.

4) Эксплуатация и уход за электроинструментом

- a) **Не перегружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент соответствующего назначения для выполнения необходимой вам работы.** Лучше и безопаснее выполнять электроинструментом ту работу, на которую он рассчитан.
- b) **Не используйте электроинструмент, если его выключатель неисправен (не включает или не выключает).** Любой электроинструмент, который не может управляться с помощью выключателя, представляет опасность и подлежит ремонту.
- c) **Отсоедините вилку от источника питания и (или) аккумуляторную батарею от электроинструмента перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или помещением его на хранение.** Подобные меры безопасности уменьшают риск случайного включения электроинструмента.
- d) **Храните неработающий электроинструмент в месте, недоступном для детей, и не разрешайте лицам, не знакомым с электроинструментом или настоящей инструкцией, пользоваться электроинструментом.** Электроинструмент представляют опасность в руках неквалифицированных пользователей.

- e) **Обеспечьте техническое обслуживание электроинструмента.** Проверьте электроинструмент на предмет правильности соединения и закрепления движущихся частей, поломки деталей и иных несоответствий, которые могут повлиять на работу. В случае неисправности отремонтируйте электроинструмент перед использованием. Часто несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электроинструмента.
- f) **Храните режущие инструменты в заточенном и чистом состоянии.** Режущие инструменты с острыми кромками, обслуживаемые надлежащим образом, реже заклинивают и ими легче управлять.
- g) **Используйте электроинструмент, аксессуары, биты и т.д. в соответствии с настоящей инструкцией с учетом условий и характера выполняемой работы.** Использование электроинструмента для выполнения операций, на которые он не рассчитан, может создать опасную ситуацию.

5) Использование и уход за аккумуляторным инструментом

- a) **Заряжайте изделие только зарядным устройством, указанным производителем.** Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторной батареи может создать риск возгорания при использовании с другим аккумулятором.
- b) **Используйте электроинструменты только со специально предназначенными для них аккумуляторами.** Использование других аккумуляторных батарей может привести к травмам и возгоранию.
- c) **Когда аккумулятор не используется, держите его подальше от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или другие мелкие металлические предметы, которые могут подключаться от одной клеммы к другой.** Короткое замыкание клемм аккумулятора может привести к ожогам или возгоранию.
- d) **В неблагоприятных условиях жидкость может быть выброшена из аккумулятора; избегайте контакта.** Если случайно произошел контакт, промойте водой. При попадании жидкости в глаза дополнительно обратиться за медицинской помощью. Жидкость, вытекшая из батареи, может вызвать раздражение или ожоги.
- e) **Не используйте батарейный блок или инструмент, который поврежден или модифицирован.** Поврежденные или модифицированные батареи могут проявлять непредсказуемое поведение, приводящее к пожару, взрыву или риску получения травмы.
- f) **Не подвергайте батарейный блок или инструмент воздействию огня или чрезмерной температуры.** Воздействие огня или температуры выше 130°C может привести к взрыву.
- g) **Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумулятор или инструмент вне температурного диапазона, указанного в инструкции.** Неправильная зарядка или температура вне указанного диапазона может привести к повреждению аккумулятора и увеличению риска возгорания.

6) Обслуживание

- a) **Обслуживание вашего электроинструмента должно быть поручено квалифицированному специалисту, использующему только оригинальные детали.** Это позволит сохранить безопасность вашего электроинструмента.
- b) **Никогда не ремонтируйте поврежденные аккумуляторы.** Обслуживание аккумуляторных батарей должно выполняться только производителем или авторизованным сервисом

Дополнительные меры безопасности

Меры безопасности

-Держите электроинструмент за изолированные поверхности для захвата, когда выполняете работы, в которой рабочий инструмент может касаться скрытой проводки или собственного электро провода.

Контактирование рабочего инструмента с «проводом под напряжением», может привести к тому, что открытые металлические части электроинструмента окажутся «под напряжением», и это может привести к поражению электрическим током оператора.

Другие факторы риска

Даже при использовании электроинструмента в соответствии с указаниями невозможно устранить все остаточные факторы риска. В связи с конструкцией и дизайном электроинструмента могут возникнуть следующие опасности:

- а) нарушение здоровья в результате вибрации, если инструмент используется в течение длительного периода времени или не надлежащим образом и надлежащем состоянии.
- б) травмы и повреждения имущества из-за сломанных аксессуаров (рабочего инструмента), вследствие их падения.

⚠ Внимание! Этот электроинструмент производит электромагнитное поле во время своей работы. Это поле может, при некоторых обстоятельствах, мешать активным или пассивным медицинским имплантатам. Чтобы снизить риск серьезных или смертельных травм, мы рекомендуем лицам с медицинскими имплантатами проконсультироваться со своим врачом и производителем медицинских имплантатов перед использованием этого электроинструмента.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

модель		CIDLI228121	UCIDLI228121
Напряжение аккумулятора:		12В	12В
Параметры напряжения зарядного устройства:		220-240В~50/60Гц	220-240В~50/60Гц
мощности	Машинный винт	M4-M8	M4-M8
	Стандартный болт	M4-M12	M4-M12
Державка		6.35mm	1/4
частотота холостого хода:		0-2000мин	0-2000мин
Удар в минуту		0-2800	0-2800
Макс. крутящий момент:		100NM	100NM
Время заряда:		Около 2 часа	Около 2 часа
Емкость батареи		1.5Ан	1.5Ан

1. В связи с нашей программой исследований и разработок, технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
2. Технические характеристики и аккумуляторный картридж могут отличаться в зависимости от страны.

Общие меры безопасности



Внимание! Прочитайте все предупреждения по технике безопасности и все инструкции. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и / или серьезным травмам.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.

Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится к вашему электроинструменту с питанием от сети или от электроинструмента с питанием от батареи.

2. Не работайте с этим электроинструментом во взрывоопасном помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль. Во время эксплуатации, а также при включении и выключении инструмент вырабатывает искры, что может привести к воспламенению пыли или паров.
3. Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц. Отвлечшись, Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

Важные указания по технике безопасности для аккумулятора

1. Перед использованием аккумулятора прочтите все инструкции и предупреждающие надписи на (1) зарядном устройстве, (2) батарее и (3) изделии, в котором используется батарея.

Безопасность на рабочем месте:

1. Содержите рабочее место в чистоте. Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.

2. Не разбирайте аккумулятор.
3. Если время работы стало слишком коротким, немедленно прекратите работу. Это может привести к перегреву, ожогам и даже взрыву.
4. Если электролит попал в глаза, промойте их чистой водой и немедленно обратитесь за медицинской помощью. Это может привести к потере зрения
5. Не закорачивайте аккумулятор:
 - a) Не прикасайтесь к клеммам любым проводящим материалом.
 - b) Избегайте хранения аккумулятора в ящике с другими металлическими предметами, такими как гвозди, монеты и т. д.
 - c) Не подвергайте аккумулятор воздействию воды или дождя.

Короткое замыкание батареи может вызвать большой ток, перегрев, возгорание и даже поломку.
6. Не храните инструмент и батареи в местах, где температура может достигать или превышать 50 °C (122 °F).
7. Не сжигайте аккумулятор, даже если он сильно поврежден или полностью изношен. Аккумулятор может взорваться при пожаре.
8. Будьте осторожны, чтобы не уронить или ударить аккумулятор.
9. Не используйте поврежденный аккумулятор.

Сохраните эти инструкции.

Советы по продлению срока службы батареи

1. Не допускайте полного разряда батареи. Всегда останавливайте работу инструмента и заряжайте аккумулятор, когда вы заметите уменьшение мощности инструмента
 2. Никогда не заряжайте полностью заряженный аккумулятор. Перезарядка сокращает срок службы батареи.
 3. Заряжайте аккумулятор при комнатной температуре от 10 °C до 40 °C. Дайте горячему аккумулятору остыть, прежде чем заряжать его
- Заряжайте аккумулятор, если вы не используете его в течение длительного времени (более шести месяцев).

ОПИСАНИЕ РАБОТЫ

⚠ Внимание! Перед регулировкой или проверкой функции на инструменте убедитесь, что инструмент выключен и аккумулятор вынут из него.

Установка или извлечение аккумулятора



1. Кнопка

2. Батарея

- **Всегда выключайте инструмент перед установкой и извлечением аккумулятора.**
- Чтобы извлечь батарею, сдвиньте её из инструмента, нажимая кнопку на передней части батареи.
- Чтобы установить батарею, совместите язычок на батарее с канавкой в корпусе и вставьте его на место. Вставьте его до фиксации, сопровождаемой щелчком. Если красный индикатор на верхней стороне кнопки отображается красным цветом, то он не заблокирован полностью.
- **Не прилагайте чрезмерного усилия при установке батареи.** Если батарея не вставляется легко, значит она вставляется неправильно.

Действие выключателя



1. Курок кнопки включения

⚠ Внимание! Перед установкой батареи в инструмент всегда проверяйте, правильно ли срабатывает выключатель и возвращается ли он в положение "OFF" после отпускания.

Чтобы включить инструмент, просто нажмите на выключатель. Скорость вращения инструмента увеличивается при нажатии на курок выключателя. Отпустите выключатель, чтобы остановить инструмент.

Включение подсветки



1. Светодиодная лампа

⚠ Внимание! Не смотрите на свет и не смотрите на источник света напрямую.

Нажмите на курок выключателя, чтобы включить лампу. Лампа продолжает гореть при нажатии на курок выключателя.

ПРИМЕЧАНИЕ:

С помощью сухой ткани протрите лампу от грязи. Будьте осторожны, чтобы не поцарапать лампу, это может снизить яркость подсветки.

Переключение реверса



Для изменения направления вращения инструмент оснащен переключателем реверса. Нажмите рычаг переключателя реверса со стороны **A** для вращения по часовой стрелке или со стороны **B** для вращения против часовой стрелки.

Если рычаг реверсивного переключателя находится в нейтральном положении, то на курок выключателя нельзя нажать.

⚠ Внимание! Перед началом работы всегда проверяйте направление вращения.

⚠ Внимание! Используйте переключатель реверса только после полной остановки инструмента. Изменение направления вращения до остановки инструмента может привести к его повреждению.

⚠ Внимание! Если инструмент не используется, всегда переводите рычаг переключателя в нейтральное положение.

Использование

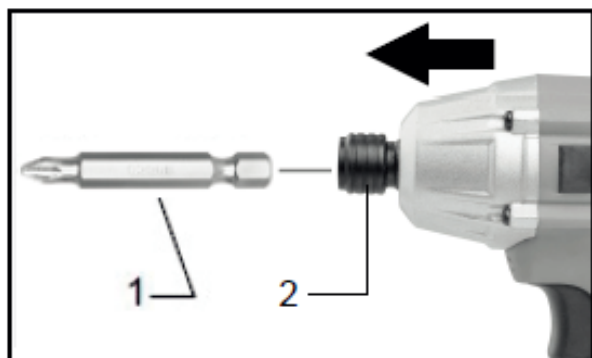
⚠ Внимание! Перед выполнением любых работ с инструментом убедитесь, что инструмент выключен, а батарея вынута из него.

Установка и снятие сверла / биты



Используйте только бит драйвера или бит сокета, показанный на рисунке. Не используйте любой другой бит драйвера или бит сокета.

Чтобы установить бит, потяните гильзу в направлении стрелки и вставьте бит в гильзу до упора. Затем отпустите гильзу, чтобы зафиксировать бит.



1.Бит

2.Муфта

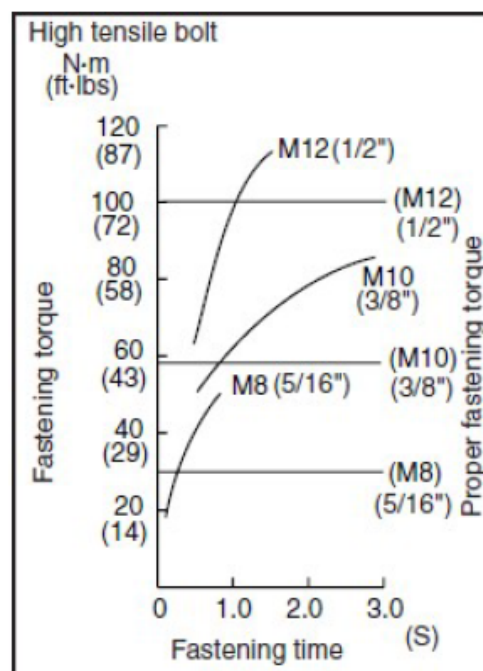
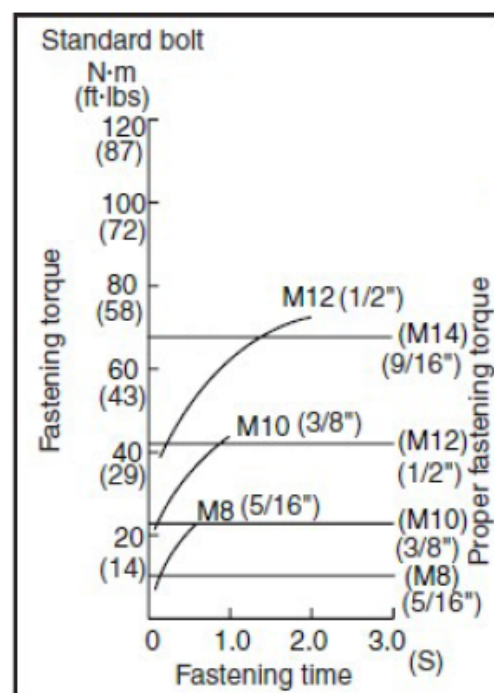
Чтобы снять бит, потяните втулку в направлении стрелки и плотно вытащите бит.

ПРИМЕЧАНИЕ

• Если бит вставлен недостаточно глубоко в гильзу, гильза не вернется в исходное положение и не будет закреплена. В этом случае попробуйте заново вставить бит в соответствии с инструкциями выше.

Обслуживание

Правильный момент затяжки может различаться в зависимости от типа или размера винта / болта, материала обрабатываемой детали и т. д. Соотношение крутящего момента и времени крепления показано на рисунках.



Держите инструмент крепко и поместите острие отвертки в головку винта. Подайте прямое давление на инструмент так, чтобы сверло не соскользнуло с винта, и включите инструмент, чтобы начать работу.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Используйте подходящий бит для головки винта / болта, который вы хотите использовать
- При креплении винта M8 или меньше осторожно отрегулируйте давление на спусковом переключателе, чтобы винт не был поврежден.
- Держите инструмент направленным прямо на винт.
- Если вы затяните винт на время дольше, чем показано на рисунках, винт или острие отверточного бита могут быть перенапряжены, зачищены, повреждены и т.д. Перед началом работы всегда выполняйте тестовую операцию, чтобы определить правильное время затяжки винта.

Крутящий момент зависит от множества факторов, включая следующие. После крепления всегда проверьте момент с помощью динамометрического ключа.

1. Когда аккумуляторный блок разрядится почти полностью, напряжение упадет, а крутящий момент будет уменьшен.
2. Бит драйвера или бит гнезда
Отказ от использования направляющего бита правильного размера или гнезда приведет к снижению крутящего момента.
3. Болт
 - Даже если коэффициент крутящего момента и класс болта одинаковы, правильный крутящий момент будет отличаться в зависимости от диаметра болта.
 - Даже если диаметры болтов одинаковы, правильный крутящий момент будет отличаться в зависимости от коэффициента крутящего момента, класса болта и длины болта.
4. Способ удержания инструмента или материала в положении для вождения влияет на крутящий момент.
5. Эксплуатация инструмента на низкой скорости приведет к снижению крутящего момента.

АКСЕССУАРЫ

ПРИМЕЧАНИЕ

Эти аксессуары или вложения рекомендуется для использования с инструментом INGCO, указанным в данном руководстве. Использование любых других аксессуаров или приспособлений может привести к травме людей.

Используйте аксессуар или насадку только по назначению.

Если вам нужна помощь для получения более подробной информации об этих аксессуарах, обратитесь в местный сервисный центр.

- Винтовые биты
- Пластиковый чехол
- Различные типы аккумуляторов и зарядных устройств INGCO

INGCO**EXPLODING VIEW**

CIDLI228121, UCIDLI228121

схема



SPARE PART LIST

CIDLI228121,UCIDLI228121

Запасные части

No.	Part Description	Qty
1	Left Housing	1
2	Screw, ST3.5 x15C	8
3	Screw, ST3.5 X18C	4
4	Gearhose	1
5	Output shaft	1
6	Bearing,6800Z	1
7	Gearbox	1
8	Motor	1
9	Damping rubber boot	1
10	F/R Lever	1
11	Switch	1
12	lable	1
13	Chassis contact sheet	1
14	Right Housing	1
15	Card buckle	1
16	Charger	1
17	Battery pack	2

ingco



INGCO TOOLS CO., LIMITED
www.ingco.com
MADE IN CHINA
1118.V02

CIDLI228121, UCIDLI228121